

NARODNA BANKA SRBIJE

U P U T S T V O

Za popunjavanje i dostavljanje P1 obrasca Narodnoj banci Srbije

Verzija 2.0

Beograd, jul 2013. godine

SADRŽAJ

1. OPŠTE NAPOMENE	3
2. NASLOV	3
3. TABELA A – IZVOZ ROBE ILI USLUGA KOJI NIJE NAPLAĆEN U ROKU DUŽEM OD GODINU DANA	5
4. TABELA B – UNAPRED PLAĆENA ROBA ILI USLUGA KOJA NIJE UVEZENA U ROKU DUŽEM OD GODINU DANA.....	8
5. FORMAT PODATAKA	11
6. SLANJE PODATAKA NARODNOJ BANCI SRBIJE	11
7. KONTAKT	12
8. PRILOG.....	13
ŠIFRE VRSTE IZVOZNOG POSLA KOJE SE MOGU POJAVITI U TABELI A.....	13

1. OPŠTE NAPOMENE

Obrazac P1 predstavlja tromesečni izveštaj o potraživanju rezidenta po spoljnotrgovinskom prometu robe ili usluga koje nije izmireno u roku dužem od godinu dana, a prema stanju na kraju izveštajnog perioda. Ovaj obrazac dostavlja se Narodnoj banci Srbije u skladu sa Odlukom o izveštavanju o kreditnim poslovima sa inostranstvom („Sl. glasnik RS”, br. 56/2013).

Ovo uputstvo ima za cilj da pruži detaljno objašnjenje o načinu popunjavanja i dostavljanja podataka iz ovog obrasca Narodnoj banci Srbije. Prazan Obrazac P1 preuzima se sa sajta Narodne banke Srbije http://www.nbs.rs/internet/cirilica/20/index_ino.html.

Navedeni obrazac predstavlja MS Excel dokument, koji je elektronski ekvivalent papirne verzije Obrasca P1. MS Excel dokument se sastoji od 3 lista (eng. „*sheets*“):

- Naslov – Sadrži podatke o rezidentu - podnosiocu izveštaja kao i podatke o izveštajnom periodu,
- Tabela A – Sadrži podatke o izvozu robe ili usluga koji nije naplaćen u roku dužem od godinu dana,
- Tabela B – Sadrži podatke o unapred plaćenju robe ili usluzi koja nije uvezena u roku dužem od godinu dana.

Šifarnici zemalja, povezanosti nerezidenta s rezidentom, vrste izvoznog i uvoznog posla, valute, kao i vrste prebijanja, koji se koriste kod popunjavanja obrasca P1 nalaze se u padajućim listama u kolonama 1, 3, 4, 5 i 9 Tabele A i kolonama 13, 15, 16, 17 i 21 Tabele B.

Rezidenti – podnosioci izveštaja koji nemaju MS Excel na svojim računarima za popunjavanje obrazaca mogu koristiti programski paket otvorenog koda OpenOffice koji se može preuzeti sa web lokacije <http://download.openoffice.org/index.html> (za dodatne informacije obratite se na telefon (+381 11) 333 7563). Da bi se obrazac otključao, kako bi se omogućilo njegovo popunjavanje u ovom programskom paketu, potrebno je iz menija *Tools* odabrati *Protect Document* pa zatim ukloniti znak za “odabrano” sa stavke *Sheet*. U ovom slučaju, ukoliko ne mogu da koriste padajuće liste (sa šiframa zemalja, povezanosti nerezidenta s rezidentom, vrsti izvoznog i uvoznog posla, valuti, kao i vrsti prebijanja), rezidenti – podnosioci izveštaja u obeležja upisuju odgovarajuće šifre iz šifarnika koji su navedeni u ovom uputstvu. Potrebno je voditi računa o podešavanjima (*Regional and Language Options*) radnih stanica na kojima se unose podaci, jer MS Excel i drugi programi otvorenog koda koriste ta podešavanja kao osnovna prilikom unosa vrednosti u polja. Obrazac popunjen putem ovog programskog paketa potrebno je snimiti u MS Excel 97-2010 formatu.

Pod ispravnom verzijom Obrasca P1 podrazumeva se samo MS Excel dokument koji u sebi sadrži tri lista. Promena imena radnih listova nije dozvoljena, kao i upis formula u polja predviđena za podatke. Popunjenu elektronsku verziju Obrasca P1 potrebno je poslati na imejl adresu izvestavanje@nbs.rs.

2. NASLOV

Prvi list u dokumentu predstavlja naslov obrasca u koji se upisuju podaci o obvezniku izveštavanja i izveštajnom periodu.

U tabeli koja sledi date su adrese ćelija u koje je potrebno upisati podatke, format podataka u njima, kao i poruke o greškama koje se dobijaju u slučaju neispravnog popunjavanja.

Adresa ćelije	Podatak	Format podatka	Napomena
B4	Tromesečje izveštajnog perioda (obavezan podatak)	Integer 1N	<p>Upisati celobrojnu oznaku za tromesečje izveštajnog perioda. Dozvoljene vrednosti su u opsegu od 1 do 4 i mogu se popunjavati korišćenjem padajuće liste.</p> <p>U slučaju neispravnosti podatka, dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Naslov B4 - vrednost u polju za tromesečje izveštajnog perioda nije u intervalu od 1 do 4;</p> <p>Naslov B4 - tromesečje izveštajnog perioda je obavezan podatak;</p> <p>Naslov B4 - format polja za tromesečje izveštajnog perioda nije numeričkog tipa.</p>
B5	Godina izveštajnog perioda (obavezan podatak)	Integer 4N	<p>Upisati celobrojnu oznaku za godinu izveštajnog perioda (npr. 2013).</p> <p>U slučaju neispravnosti podatka, dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Naslov B5 - vrednost u polju za godinu izveštajnog perioda je veća od tekuće godine;</p> <p>Naslov B5 - godina izveštajnog perioda je obavezan podatak;</p> <p>Naslov B5 - format polja za godinu izveštajnog perioda nije numeričkog tipa.</p>
B7	Matični broj rezidenta - podnosioca izveštaja (obavezan podatak)	Integer XN	<p>Upisati matični broj rezidenta – podnosioca izveštaja.</p> <p>U slučaju neispravnosti podatka, dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Naslov B7 - nepostojeći matični broj;</p> <p>Naslov B7 – neupareni matični i poreski broj;</p> <p>Naslov B7 - vrednost u polju za matični broj nije u odgovarajućem formatu.</p> <p>Napomena: matični broj rezidenta - podnosioca izveštaja se proverava sa podacima koje je NBS dobila od Agencije za privredne registre.</p> <p>Matični broj rezidenta – podnosioca izveštaja se upisuje bez vodeće nule.</p>
B8	PIB rezidenta - podnosioca izveštaja (obavezan podatak)	Integer XN	<p>Upisati PIB rezidenta - podnosioca izveštaja</p> <p>U slučaju neispravnosti podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Naslov B8 – nepostojeći poreski broj;</p> <p>Naslov B8 – neupareni matični i poreski broj;</p> <p>Naslov B8 – vrednost u polju za poreski broj rezidenta - podnosioca izveštaja nije u odgovarajućem formatu.</p> <p>Napomena: poreski broj rezidenta - podnosioca izveštaja se proverava sa podacima koje je NBS dobila od Agencije za privredne registre.</p>
B9	Naziv rezidenta - podnosioca izveštaja (obavezan podatak)	Text 500c	<p>Upisati naziv rezidenta - podnosioca izveštaja.</p> <p>U slučaju neispravnosti podatka dobija se sledeća poruka o grešci:</p> <p>Naslov B9 – naziv rezidenta - podnosioca izveštaja je obavezan podatak;</p>
B10	Telefon za kontakt (obavezan podatak)	Text 50c	<p>Upisati telefon za kontakt.</p> <p>U slučaju neispravnosti podatka, dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p>

			Naslov B10 - polje za kontakt telefon nije popunjeno u odgovarajućem formatu; Naslov B10 – telefon za kontakt je obavezan podatak; Napomena: broj telefona upisati kao: 011/123-456 ili 011-1234-567 ili +381 11 1234567.
B11	Ime lica za kontakt (obavezan podatak)	Text 100c	Upisati ime i prezime lica za kontakt. U slučaju neispravnosti podatka, dobija se sledeća poruka o grešci: Naslov B12 - ime lica za kontakt rezidenta - podnosioca izveštaja je obavezan podatak.
B12	Imejl adresa (obavezan podatak)	Text 200c	Upisati važeću imejl adresu lica za kontakt rezidenta – podnosioca izveštaja. U slučaju neispravnosti podatka dobija se sledeća poruka o grešci: Naslov B12 - vrednost u polju za kontakt imejl rezidenta – podnosioca izveštaja nije u formatu imejl; Napomena: upisati samo jednu važeću imejl adresu.

3. Tabela A – Izvoz robe ili usluga koji nije naplaćen u roku dužem od godinu dana

U Tabelu A potrebno je upisati podatke o izvozu robe ili usluga koji nije naplaćen u roku dužem od godinu dana, prema stanju na kraju izveštajnog perioda.

Adresa ćelije	Podatak	Format podatka	Napomena
AX	Šifra zemlje (obavezan podatak)	Text 2c	Upisati alfa2 šifru zemlje prema Šifarniku zemalja objavljenom na Internet sajtu Narodne banke Srbije (http://www.nbs.rs/internet/cirilica/scripts/valute/Zemlje/zemlje.html). Obavezno je uneti šifru zemlje nerezidenta – dužnika biranjem iz padajuće liste. U slučaju neispravnosti podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama: Tabela A - nepostojeća šifra zemlje u redu broj <biće upisan broj reda>; Tabela A - vrednost u polju za šifru zemlje nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.
BX	Naziv nerezidenta - dužnika (obavezan podatak)	Text 100c	Upisati naziv nerezidenta - dužnika. U slučaju neispravnosti podatka dobija se sledeća poruka o grešci: Tabela A – naziv nerezidenta - dužnika je obavezan podatak u redu broj. <biće upisan broj reda>
CX	Povezanost nerezidenta s rezidentom (obavezan podatak)	Integer 1N	Upisati šifru povezanosti nerezidenta s rezidentom. Šifarnik povezanosti nerezidenta s rezidentom nalazi se u prilogu Uputstva. Obavezno je uneti šifru povezanosti biranjem iz padajuće liste. U slučaju neispravnosti podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama: Tabela A - nepostojeća šifra povezanosti nerezidenta s rezidentom u redu broj <biće upisan broj reda>; Tabela A - vrednost za šifru nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.
DX	Vrsta izvoznog	Integer	Upisati numeričku šifru koja mora biti u skladu sa

	posla (obavezan podatak)	3N	<p>šifarnikom osnova naplate, plaćanja i prenosa u platnom prometu sa inostranstvom koji je objavljen na Internet sajtu Narodne banke Srbije. Šifarnik vrsta izvoznog posla naveden je kao prilog 8 ovog uputstva.</p> <p>Obavezno je uneti šifru vrste izvoznog posla biranjem iz padajuće liste</p> <p>U slučaju neispravnosti podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Tabela A – nepostojeća vrednost za šifru vrste izvoznog posla u redu broj <biće upisan broj reda></p> <p>Tabela A - vrednost u polju za šifru vrste izvoznog posla nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
EX	Valuta (obavezan podatak)	Text 3c	<p>Upisati alfa3 šifru valute prema Šifarniku valuta objavljenom na Internet sajtu Narodne banke Srbije (http://www.nbs.rs/internet/cirilica/scripts/valute/Zemlje/valute.html).</p> <p>Obavezno je uneti šifru valute biranjem iz padajuće liste</p> <p>U slučaju neispravnosti podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama</p> <p>Tabela A – nepostojeća šifra valute u redu broj <biće upisan broj reda>;</p> <p>Tabela A - vrednost u polju za šifru valute nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
FX	Stanje potraživanja na kraju izveštajnog perioda	Number 16n.nn	<p>Upisati stanje potraživanja na kraju izveštajnog perioda</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Tabela A - vrednost u polju za stanje potraživanja nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>;</p> <p>Tabela A - vrednost u polju za stanje potraživanja ne može biti negativna u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
GX	Broj CI (za JCI) (obavezan podatak)	Integer 5N	<p>Upisati broj carinske ispostave CI (za JCI).</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci:</p> <p>Tabela A - broj CI (JCI) nije popunjen u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
HX	Broj JCI/fakture (obavezan podatak)	Text 15c	<p>Upisati broj JCI/fakture.</p> <p>Broj JCI upisuje se za izvoz robe ili usluge koja se carini, a broj fakture samo za izvoz usluge koja se ne carini.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci:</p> <p>Tabela A - broj JCI/fakture nije popunjen u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
IX	Datum (obavezan podatak)	Date DD/MM/YYYY ili Text 10c DD/MM/YYYY ili DD.MM.YYYY	<p>Upisati datum u naznačenom formatu.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci:</p> <p>Tabela A - vrednost u polju za datum nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p> <p>Napomena: Datum je moguće upisati i u tekstualnom obliku u naznačenom formatu. Da bi se datum upisao u predviđeno polje kao tekst potrebno je prvo upisati apostrof ' a zatim i datum. Na primer, za 15. Septembar 2009 godine potrebno je upisati '15/09/2009.</p>
JX	Napomena (obavezan podatak)	Text 1000c	<p>Upisati napomenu.</p> <p>Unose se drugi podaci relevantni za posao izvoza, uključujući</p>

			<p>i razloge zbog kojih izvezena roba ili usluga nije naplaćena u roku dužem od godinu dana. U ovo polje upisuje se i broj prethodno evidentirane prijave PI-1 ili PI-2 po kojoj je istekao ugovoreni (evidentirani) rok. Osim toga, u ovo polje upisuje se i datum naplate. Rezident koji prvi put podnosi izveštaj ne upisuje datum naplate.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci: Tabela A - polje za napomenu je neophodno popuniti u redu broj <biće upisan broj reda></p>
KX	Šifra (uslovno obavezan podatak)	Integer 2N	<p>Upisati numeričku šifru koja mora biti u skladu sa šifarnikom vrste prebijanja. Šifarnik vrste prebijanja naveden je u prilogu Uputstva.</p> <p>Obavezno je uneti šifru vrste prebijanja biranjem iz padajuće liste.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama: Tabela A – nepostojeća vrednost za šifru vrste prebijanja u redu broj <biće upisan broj reda> Tabela A - vrednost u polju za šifru vrste prebijanja nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
LX	Datum (uslovno obavezan podatak)	Date DD/MM/ YYYY ili Text 10c DD/MM/ YYYY ili DD.MM. YYYY	<p>Upisati datum u naznačenom formatu.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci: Tabela A - vrednost u polju za datum nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p> <p>Napomena: Datum je moguće upisati i u tekstualnom obliku u naznačenom formatu. Da bi se datum upisao u predviđeno polje kao tekst potrebno je prvo upisati apostrof ' a zatim i datum. Na primer, za 15. septembar 2013 godine potrebno je upisati '15/09/2013.</p>
MX	Iznos (uslovno obavezan podatak)	Number 16n.nn	<p>Upisati iznos.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama: Tabela A - vrednost u polju za iznos izvršenog prebijanja nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>; Tabela A - vrednost u polju za iznos izvršenog prebijanja ne može biti negativna u redu broj <biće upisan broj reda>;</p>
NX	Ostali podaci (uslovno obavezan podatak)	Text 1000c	<p>Upisati napomenu o prebijanju.</p> <p>Unose se drugi podaci relevantni za postupak prebijanja (broj izveštaja o kreditnom zaduženju, datum uvoza ili unapred primljene naplate za izvoz robe ili usluga sa izveštaja na Obrascu O-1, datum realizacije uvoza po spoljnotrgovinskom prometu robe i usluga koji se u smislu Zakona ne smatra kreditnim poslom sa inostranstvom, godina u kojoj je ostvarena dobit za dugovanje po osnovu direktne investicije nerezidenta u Republici – učešće u dobiti, podaci o nepokretnosti za dugovanje po osnovu ulaganja u nepokretnost rezidenta u inostranstvu).</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci: Tabela A - polje za napomenu je neophodno popuniti u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>

4. Tabela B – Unapred plaćena roba ili usluga koja nije uvezena u roku dužem od godinu dana

U Tabelu B potrebno je upisati podatke o unapred plaćenju robi ili uslugama koje nisu uvezene u roku dužem od godinu dana, prema stanju na kraju izveštajnog perioda.

Adresa ćelije	Podatak	Format podatka	Napomena
AX	Šifra zemlje (obavezan podatak)	Text 2c	Upisati alfa2 šifru zemlje prema Šifarniku zemalja objavljenom na Internet sajtu Narodne banke Srbije (http://www.nbs.rs/internet/cirilica/scripts/valute/Zemlje/zemlje.html). Obavezno je uneti šifru zemlje nerezidenta – dužnika biranjem iz padajuće liste. U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama Tabela B - nepostojeća šifra zemlje u redu broj <biće upisan broj reda>; Tabela B - vrednost u polju za šifru zemlje nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.
BX	Naziv nerezidenta dužnika (obavezan podatak)	Text 100c	Upisati naziv nerezidenta - dužnika. U slučaju neispravnosti podatka dobija se sledeća poruka o grešci: Tabela B – naziv nerezidenta - dužnika je obavezan podatak u redu broj <biće upisan broj reda>.
CX	Povezanost nerezidenta s rezidentom (obavezan podatak)	Integer 1N	Upisati šifru povezanosti nerezidenta s rezidentom. Šifarnik povezanosti nerezidenta s rezidentom nalazi se u prilogu Uputstva. Obavezno je uneti šifru povezanosti biranjem iz padajuće liste. U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama Tabela B - nepostojeća šifra povezanosti nerezidenta s rezidentom u redu broj <biće upisan broj reda>; Tabela B - vrednost za šifru nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.
DX	Vrsta uvoznog posla (obavezan podatak)	Integer 3N	Upisati numeričku šifru koja mora biti u skladu sa šifarnikom osnova naplate, plaćanja i prenosa u platnom prometu sa inostranstvom koji je objavljen na Internet sajtu Narodne banke Srbije. Šifarnik vrsta uvoznog posla naveden je kao prilog 8 ovog uputstva. Obavezno je uneti šifru vrste uvoznog posla biranjem iz padajuće liste. U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama Tabela B – nepostojeća vrednost za šifru-vrste uvoznog posla u redu broj <biće upisan broj reda>; Tabela B - vrednost u polju za šifru vrste uvoznog posla nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.
EX	Valuta (obavezan podatak)	Text 3c	Upisati alfa3 šifru valute prema Šifarniku valuta objavljenom na Internet sajtu Narodne banke Srbije (http://www.nbs.rs/internet/cirilica/scripts/valute/Zemlje/valute.html). Obavezno je uneti šifru valute biranjem iz padajuće liste. U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o

			<p>greškama</p> <p>Tabela B – nepostojeća šifra valute u redu broj <biće upisan broj reda>;</p> <p>Tabela B - vrednost u polju za šifru valute nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
FX	Stanje potraživanja na kraju izveštajnog perioda (obavezan podatak)	Number 16n.nn	<p>Upisati stanje potraživanja na kraju izveštajnog perioda</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Tabela B - vrednost u polju za stanje potraživanja nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>;</p> <p>Tabela B - vrednost u polju za stanje potraživanja ne može biti negativna u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
GX	Matični broj banke (obavezan podatak)	Integer XN	<p>Upisati matični broj banke.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Tabela B - nepostojeći matični broj u redu broj <biće upisan broj reda>;</p> <p>Tabela B - vrednost u polju za matični broj nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p> <p>Napomena: matični broj banke se proverava sa podacima koje je NBS dobila od Agencije za privredne registre. Matični broj banke se upisuje bez vodeće nule.</p>
HX	Broj naloga (obavezan podatak)	Text 16c	<p>Upisati broj naloga.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci:</p> <p>Tabela B - broj naloga nije popunjen u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
IX	Datum (obavezan podatak)	Date DD/MM/YYYY ili Text 10c DD/MM/YYYY ili DD.MM.YYYY	<p>Upisati datum u naznačenom formatu.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci:</p> <p>Tabela B - vrednost u polju za datum nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p> <p>Napomena: Datum je moguće upisati i u tekstualnom obliku u naznačenom formatu. Da bi se datum upisao u predviđeno polje kao tekst potrebno je prvo upisati apostrof ' a zatim i datum. Na primer, za 15. Septembar 2009 godine potrebno je upisati '15/09/2009.</p>
JX	Napomena (obavezan podatak)	Text 1000c	<p>Upisati napomenu.</p> <p>Unose se drugi podaci relevantni za posao uvoza, uključujući i razloge zbog kojih unapred plaćena roba ili usluga nije uvezena u roku dužem od godinu dana. U ovo polje upisuje se i broj prethodno evidentirane prijave PA-1 ili PA-2 po kojoj je istekao ugovoreni (evidentirani) rok. Osim toga, u ovo polje upisuje se i datum uvoza. Rezident koji prvi put podnosi izveštaj ne upisuje datum uvoza.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci:</p> <p>Tabela B - polje za napomenu je neophodno popuniti u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
KX	Šifra (uslovno obavezan podatak)	Integer 2N	<p>Upisati numeričku šifru koja mora biti u skladu sa šifarnikom vrste prebijanja. Šifarnik vrsta prebijanja naveden je u prilogu Uputstva.</p> <p>Obavezno je uneti šifru vrste prebijanja biranjem iz padajuće liste</p>

			<p>U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Tabela B – nepostojeća vrednost za šifru vrste prebijanja u redu broj <biće upisan broj reda>.</p> <p>Tabela B - vrednost u polju za šifru vrste prebijanja nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
LX	Datum (uslovno obavezan podatak)	Date DD/MM/ YYYY ili Text 10c DD/MM/ YYYY ili DD.MM. YYYY	<p>Upisati datum u naznačenom formatu.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci:</p> <p>Tabela B - vrednost u polju za datum nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>.</p> <p>Napomena: Datum je moguće upisati i u tekstualnom obliku u naznačenom formatu. Da bi se datum upisao u predviđeno polje kao tekst potrebno je prvo upisati apostrof ' a zatim i datum. Na primer, za 15. septembar 2013 godine potrebno je upisati '15/09/2013.</p>
MX	Iznos (uslovno obavezan podatak)	Number 16n.nn	<p>Upisati iznos.</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobijaju se sledeće poruke o greškama:</p> <p>Tabela B - vrednost u polju za iznos izvršenog prebijanja nije u odgovarajućem formatu u redu broj <biće upisan broj reda>;</p> <p>Tabela B - vrednost u polju za iznos izvršenog prebijanja ne može biti negativna u redu broj <biće upisan broj reda>.</p>
NX	Ostali podaci (uslovno obavezan podatak)	Text 1000c	<p>Upisati napomenu o prebijanju.</p> <p>Unose se drugi podaci relevantni za postupak prebijanja (broj izveštaja o kreditnom zaduženju, datum uvoza ili unapred primljene naplate za izvoz robe ili usluga sa izveštaja na Obrascu O-1, datum realizacije uvoza po spoljnotrgovinskom prometu robe i usluga koji se u smislu Zakona ne smatra kreditnim poslom sa inostranstvom, godina u kojoj je ostvarena dobit za dugovanje po osnovu direktne investicije nerezidenta u Republici – učešće u dobiti, podaci o nepokretnosti za dugovanje po osnovu ulaganja u nepokretnost rezidenta u inostranstvu).</p> <p>U slučaju neispravnog podatka dobija se sledeća poruka o grešci:</p> <p>Tabela B - polje za napomenu je neophodno popuniti u redu broj <biće upisan broj reda></p>

5. FORMAT PODATAKA

Svi formati podataka sa primerima objašnjeni su u tabeli koja sledi:

Format podatka	Objašnjenje i primeri
Text 4c	Alfanumerički podatak maksimalne dužine 4 karaktera. Na primer, S001.
Number 16n.nn	Numerička vrednost sa maksimalno šesnaest cifara i dva decimalna mesta. Na primer 14.56; 23456.78; 0.78 itd.
Integer XN	Celobrojna vrednost odgovarajuće dužine X. Na primer, Integer 5N znači da je potrebno upisati celobrojnu vrednost dužine pet cifara (34567 ili 66666).
Date DD/MM/YYYY ili Text 10c DD/MM/YYYY ili DD.MM.YYYY	Datumsko polje u naznačenom formatu. Na primer, 15/09/2009 je 15. septembar 2009. godine. Napomena: Datum je moguće upisati i u tekstualnom obliku u naznačenom formatu. Da bi se datum upisao u predviđeno polje kao tekst potrebno je prvo upisati apostrof ' a zatim i datum. Na primer, za 15. septembar 2009 godine potrebno je upisati '15/09/2009.

6. SLANJE PODATAKA NARODNOJ BANCI SRBIJE

Popunjen obrazac P1 potrebno je snimiti pod imenom obrazac P1-<matični_broj rezidenta - podnosioca izveštaja>.xls i poslati na imejl adresu izvestavanje@nbs.rs. Nakon toga rezident -podnosilac izveštaja će na adresu upisanu u naslovu obrasca od stručne službe Narodne banke Srbije koja radi na prijemu i obradi podataka, primiti imejl poruku o rezultatima obrade podataka. U prilogu poruke o statusu obrade obrasca nalazi se obrazac koji je rezident - podnosilac izveštaja prosledio Narodnoj banci Srbije.

Primer 1 - imejl poruka koja se dobija kada je obrazac prihvaćen (kada nema grešaka):

Poštovana/i,

P1 obrazac je prihvaćen pod brojem <biće upisan broj pod kojim je obrazac prihvaćen> za izveštajno tromesečje <biće upisan broj tromesečja i godina>.

Srdačan pozdrav,



NARODNA BANKA SRBIJE

Sektor za međunarodnu saradnju
Odeljenje za kreditne odnose sa inostranstvom
Nemanjina 17 / 113304 Beograd
Tel.: (+381 11) 333 8334; (+381 11) 333 8314
izvestavanje@nbs.rs / www.nbs.rs

Primer 2 - imejl poruka koja se dobija kada obrazac sadrži greške:

Poštovana/i,

U toku obrade vašeg obrasca P1-12345678.xls uočene su sledeće nepravilnosti:

- Naslov B4 - vrednost polja za tromesečje izveštajnog perioda nije u intervalu od 1 do 4,
- Naslov B5 - vrednost u polju za godinu izveštajnog perioda je veća od tekuće godine,

Srdačan pozdrav,



NARODNA BANKA SRBIJE

Sektor za međunarodnu saradnju
Odeljenje za kreditne odnose sa inostranstvom
Nemanjina 17 / 113304 Beograd
Tel.: (+381 11) 333 8334; (+381 11) 333 8314
izvestavanje@nbs.rs / www.nbs.rs

Primer 3 - ispravno imenovani P1 obrasci:

P1-12345678.xls – P1 obrazac rezidenta – podnosioca izveštaja matičnog broja 12345687.

Prilikom provere podataka iz tabela A i B radi se i upoređivanje dva izveštajna perioda. Ukoliko se stanje u tekućem izveštajnom periodu promenilo u odnosu na prethodni, sistem će to registrovati i to:

- Kao promenu stanja,
- Ukoliko je izmirena obaveza ili potraživanje, stanje u tekućem izveštajnom periodu mora biti prikazano kao 0.00. Ukoliko se ne prikaže na navedeni način dobiće se sledeća poruka o grešci:

Primer 4 - imejl poruka koja se dobija kada obrazac sadrži greške:

Poštovana/i,

U toku obrade vašeg obrasca P1-12345678.xls uočene su sledeće nepravilnosti:

- *Tabela A - Nije pronađeno stanje za broj CI/JCI -/11223344-0, koji je naveden u prethodnom izveštajnom periodu,*
- *Tabela B - Nije pronađeno stanje za broj naloga/matični broj banke 123123123123/12345678, koji je naveden u prethodnom izveštajnom periodu,*

Srdačan pozdrav,



NARODNA BANKA SRBIJE

Sektor za međunarodnu saradnju
Odeljenje za kreditne odnose sa inostranstvom
Nemanjina 17 / 113304 Beograd
Tel.: (+381 11) 333 8334; (+381 11) 333 8314
izvestavanje@nbs.rs / www.nbs.rs

Ukoliko se u toku obrade podataka u Obrascu otkriju greške (kao u primeru 2), potrebno je da rezident - podnosilac izveštaja koriguje greške, snimi obrazac u skladu sa navedenim pravilima za imenovanje i ponovo ga prosledi na imejl adresu izvestavanje@nbs.rs originalni Obrazac će se, bez obzira na to da li je ispravan ili ne, uvek nalaziti u dodatku imejl poruke.

7. KONTAKT

Sve dodatne informacije u vezi sa popunjavanjem Obrasca P1 možete dobiti putem telefona (+381 11) 333 8334 (+381 11) 333 8314. Molimo Vas da podaci koje nam šaljete budu provereni i očišćeni od virusa. Svaka promena u načinu popunjavanja i dostavljanja Obrasca P1 biće propraćena izmenom ovog uputstva.

8 PRILOG

ŠIFRE VRSTE IZVOZNOG POSLA KOJE SE MOGU POJAVITI U TABELI A

Tekući račun – roba	
Roba	112
Roba na teritoriji Republike	712
Tekući račun - usluge	
Oplemenjivanje i popravke	
Oplemenjivanje robe	315
Održavanje i popravke robe	314
Transport	
Pomorski saobraćaj – Prevoz putnika	202
Pomorski saobraćaj – Prevoz robe	201
Pomorski saobraćaj – Ostalo	208
Vazdušni saobraćaj – Prevoz putnika	242
Vazdušni saobraćaj – Prevoz robe	241
Vazdušni saobraćaj – Ostalo	248
Drumski saobraćaj – Prevoz putnika	252
Drumski saobraćaj – Prevoz robe	251
Drumski saobraćaj – Ostalo	258
Železnički saobraćaj – Prevoz putnika	222
Železnički saobraćaj – Prevoz robe	221
Železnički saobraćaj – Ostalo	228
Rečni saobraćaj – Prevoz putnika	232
Rečni saobraćaj – Prevoz robe	231
Rečni saobraćaj – Ostalo	238
Ostalo	
Usluge transporta nafte, gasa i električne energije	213
Špediterske usluge	270
Iznajmljivanje vozila s posadom nerezidentima za određeni period, i obrnuto	218
Poštanske i kurirske usluge	
Poštanske i kurirske usluge	249
Turizam	
Turističke usluge	702
Ostalo – turističke usluge	705
Turističke usluge – zdravstvene usluge	401
Investicioni radovi (građevinski radovi, izgradnja i montaža)	
Građevinski radovi u inostranstvu - kratkoročni	317
Građevinski radovi u inostranstvu - dugoročni	421
Građevinski radovi koji se izvode u zemlji	475
Finansijske usluge	
Finansijske usluge, osim osiguranja i usluga dobrovoljnih penzionih fondova	400
Prava industrijske svojine	
Prava industrijske svojine (patenti i robni žigovi)	301
Franšiza	410
Naknade za licence za korišćenje proizvoda koji su zaštićeni autorskim pravima	412

Usluge u vezi s komunikacijama	
Telekomunikacione usluge	245
Računarske usluge	302
Informacione usluge	309
Ostale poslovne usluge	
Istraživanje i razvoj	303
Pravne i računovodstvene usluge	304
Poslovni konsalting	305
Propaganda i ispitivanje tržišta	300
Arhitektonske, inženjerske i druge tehničke usluge	316
Kontrola kvaliteta i kvantiteta robe	280
Poljoprivreda, rudarstvo i usluge prerade na terenu	306
Skladištenje	319
Operativni lizing opreme	489
Zakup transportnih sredstava bez posade	490
Ostale usluge	307
Lične i usluge iz oblasti kulture i rekreacije	
Audio-vizuelne usluge	409
Ostale poslovne usluge – zdravstvene usluge	814
Usluge iz oblasti obrazovanja i nauke	816
Usluge iz oblasti kulture	765
Sport i rekreacija	760

ŠIFRE VRSTE UVOZNOG POSLA KOJE SE MOGU POJAVITI U TABELI B

Tekući račun – roba	
Roba	112
Roba na teritoriji Republike	712
Tekući račun - usluge	
Oplemenjivanje i popravke	
Oplemenjivanje robe	315
Održavanje i popravke robe	314
Transport	
Pomorski saobraćaj – Prevoz putnika	202
Pomorski saobraćaj – Prevoz robe	201
Pomorski saobraćaj – Ostalo	208
Vazdušni saobraćaj – Prevoz putnika	242
Vazdušni saobraćaj – Prevoz robe	241
Vazdušni saobraćaj – Ostalo	248
Drumski saobraćaj – Prevoz putnika	252
Drumski saobraćaj – Prevoz robe	251
Drumski saobraćaj – Ostalo	258
Železnički saobraćaj – Prevoz putnika	222
Železnički saobraćaj – Prevoz robe	221
Železnički saobraćaj – Ostalo	228
Rečni saobraćaj – Prevoz putnika	232
Rečni saobraćaj – Prevoz robe	231
Rečni saobraćaj – Ostalo	238

Ostalo	
Usluge transporta nafte, gasa i električne energije	213
Špeditorske usluge	270
Iznajmljivanje vozila s posadom nerezidentima za određeni period, i obrnuto	218
Poštanske i kurirske usluge	
Poštanske i kurirske usluge	249
Turizam	
Turističke usluge	895
Ostalo – turističke usluge	702
Turističke usluge – zdravstvene usluge	804
Investicioni radovi (građevinski radovi, izgradnja i montaža)	
Građevinski radovi u inostranstvu - kratkoročni	317
Građevinski radovi u inostranstvu - dugoročni	421
Građevinski radovi koji se izvode u zemlji	475
Finansijske usluge	
Finansijske usluge, osim osiguranja i usluga dobrovoljnih penzionih fondova	400
Prava industrijske svojine	
Prava industrijske svojine (patenti i robni žigovi)	301
Franšiza	410
Naknade za licence za korišćenje proizvoda koji su zaštićeni autorskim pravima:	412
Usluge u vezi s komunikacijama	
Telekomunikacione usluge	245
Računarske usluge	302
Informacione usluge	309
Ostale poslovne usluge	
Istraživanje i razvoj	303
Pravne i računovodstvene usluge	304
Poslovni konsalting	305
Propaganda i ispitivanje tržišta	300
Arhitektonske, inženjerske i druge tehničke usluge	316
Kontrola kvaliteta i kvantiteta robe	280
Poljoprivreda, rudarstvo i usluge prerade na terenu	306
Skladištenje	319
Operativni lizing opreme	489
Zakup transportnih sredstava bez posade	490
Ostale usluge	307
Lične i usluge iz oblasti kulture i rekreacije	
Audio-vizuelne usluge	409
Ostale poslovne usluge – zdravstvene usluge	814
Usluge iz oblasti obrazovanja i nauke	816
Usluge iz oblasti kulture	765
Sport i rekreacija	760

Šifarnik povezanosti nerezidenta s rezidentom:

- 1 - Nerezident vlasnik više od 50% udela u kapitalu rezidenta
- 2 - Nerezident vlasnik od 10% do 50% udela u kapitalu rezidenta
- 3 - Nerezident vlasnik manje od 10% udela u kapitalu rezidenta
- 4 - Rezident vlasnik više od 50% udela u kapitalu nerezidenta
- 5 - Rezident vlasnik od 10% do 50% udela u kapitalu nerezidenta
- 6 - Rezident vlasnik manje od 10% udela u kapitalu nerezidenta
- 7 - Rezident i nerezident posredno su povezani preko osnivača
- 8 - Ne postoji svojinska povezanost nerezidenta i rezidenta

Šifarnik vrste prebijanja:

- 7 – Prebijanje dugovanjem po kreditnom zaduženju;
- 8 – Prebijanje dugovanjem po poslu iz člana 4. Zakona;
- 9 – Prebijanje dugovanjem po realizovanom uvozu robe;
- 10 – Prebijanje dugovanjem po realizovanom uvozu usluge;
- 11 – Prebijanje dugovanjem po direktnoj investiciji nerezidenta u Republici – učešće u dobiti (dividenda);
- 12 – Prebijanje dugovanjem po ulaganju rezidenta u nepokretnost u inostranstvu.